SONY

4-433-638-**41**(1)



Lentes intercambiables

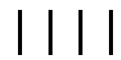
❷ Manual de instrucciones

300mm F2.8 G SSM II

SAL300F28G2



A-mount



http://www.sony.net/
Printed in Japan

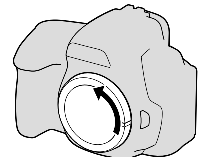


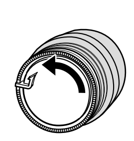
En el "❷ Manual de instrucciones" encontrará información sobre la utilización de cada objetivo. Los nombres de las piezas y la tabla de profundidad de campo (en metros) se encuentran en el "❶ Manual de instrucciones". La información adicional, como por ejemplo las notas sobre la utilización, se encuentra en el "❶ Manual de instrucciones" y en una hoja separada con el título "Precauciones previas a la utilización del producto".

C Colocación/extracción del objetivo

Para colocar el objetivo

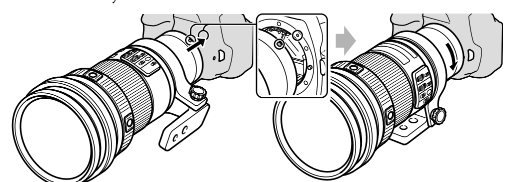
1 Extraiga las tapas anterior y posterior del objetivo y la tapa del cuerpo de la cámara.





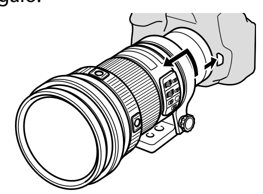
2 Alinee el índice naranja del tambor del objetivo con el índice naranja de la cámara (índice de montaje) y, a continuación, inserte el objetivo en la montura de la cámara y gírelo hacia la derecha hasta que quede encajado.

- No pulse el botón de liberación del objetivo de la cámara cuando monte el objetivo.
- No monte el objetivo inclinado.



Para quitar el objetivo

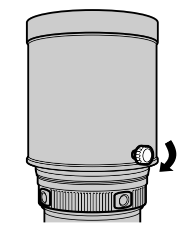
Gire el objetivo hacia la izquierda hasta que se detenga mientras mantiene el botón de liberación del objetivo pulsado y, a continuación, extráigalo.



D Colocación del parasol

Es recomendable utilizar un parasol para reducir los reflejos y garantizar la máxima calidad de imagen.

Afloje el tornillo de bloqueo del parasol y deslícelo sobre la parte frontal del objetivo. Compruebe que el parasol está correctamente colocado y, a continuación, apriete el tornillo.



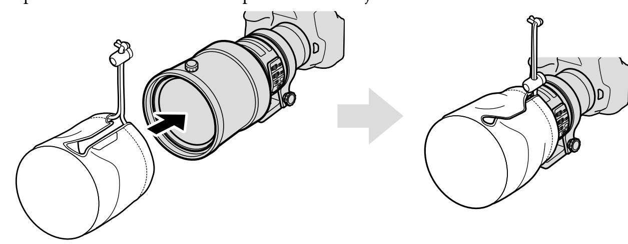
- Cuando utilice una cámara con flash incorporado, asegúrese de extraer el parasol para evitar el bloqueo de la luz del flash.

Colocación de la tapa frontal del objetivo

Cuando guarde la cámara, vuelva a colocar el parasol sobre el objetivo y apriete el tornillo para fijarlo al mismo.

Coloque el objetivo en la tapa frontal del objetivo firmemente, cierre la cinta de velcro y apriétela con el tope.

- Cuando coloque la tapa frontal del objetivo en el parasol, alinee el soporte del parasol con el orificio de la tapa frontal del objetivo.



E Colocación de un trípode

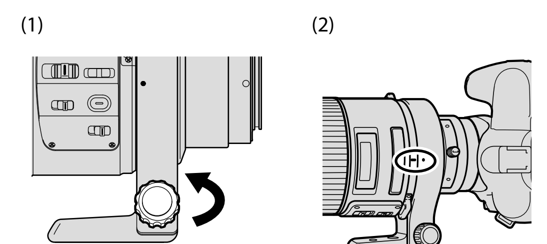
Coloque el trípode en el objetivo, no en la cámara.

Para cambiar la posición vertical/horizontal

Afloje el mando de bloqueo del marco de montaje del trípode (1) y gire la cámara en cualquier dirección. Si utiliza un trípode, puede cambiar la cámara entre las posiciones horizontal y vertical rápidamente a la vez que mantiene la estabilidad.

- Los índices grises (índices de marco) están ubicados a intervalos de 90º en el marco de montaje del trípode. Alinee un índice gris del marco de montaje del trípode con el índice gris (índice del objetivo) del objetivo para ajustar la posición de la cámara con precisión (2).
- Apriete el mando de bloqueo del marco firmemente una vez ajustada la posición de la cámara.

(1) (2)



Para extraer el marco de montaje del trípode

Es posible extraer el marco de montaje del trípode.

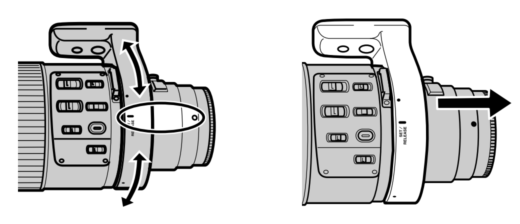
1 Extraiga el objetivo de la cámara.
- Consulte "C Colocación/extracción del objetivo" para obtener más información.

2 Afloje el mando de bloqueo del marco (1).

3 Gire el marco de montaje del trípode para alinear el índice rojo que contiene (índice de montaje del marco situado al lado de SET/RELEASE) con el índice naranja del objetivo (índice de montaje del objetivo) (3).

4 Mueva el marco de montaje del trípode hacia la montura del objetivo y retire el marco de montaje del trípode del objetivo (4).

(3) (4)

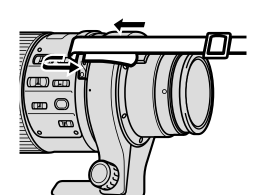


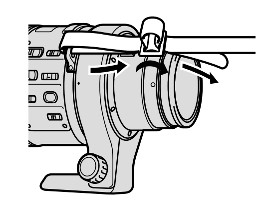
F Colocación de la correa

Coloque la correa para poder transportar el objetivo fácilmente. Siga los pasos (1) a (2) para colocar la correa.

- Para evitar que el objetivo se caiga, asegúrese de colocar la correa correctamente para que no se afloje.

(1) (2)





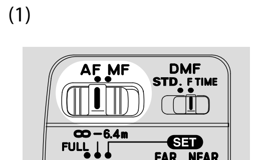
G Enfoque

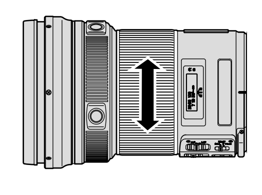
Para alternar entre AF (enfoque automático) y MF (enfoque manual)

Es posible alternar entre los modos de enfoque AF y MF en el objetivo.

Para realizar fotografías en modo AF, la cámara y el objetivo deben ajustarse en AF. Para realizar fotografías en modo MF, la cámara y/o el objetivo deben ajustarse en MF.

(1) (2)





Para ajustar el modo de enfoque del objetivo

Deslice el selector del modo de enfoque hasta el modo adecuado, AF o MF (1).

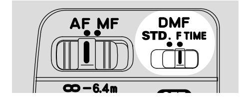
- Consulte los manuales de la cámara para ajustar el modo de enfoque de la cámara.
- En el modo MF, gire el anillo de enfoque para ajustar el enfoque (2) a la vez que mira a través del visor, etc.

Utilización de una cámara con botón de control AF/MF

- Pulse el botón de control AF/MF para cambiar del modo AF a MF si la cámara y el objetivo están ajustados en AF.
- Pulse el botón de control AF/MF para cambiar del modo MF a AF si la cámara está ajustada en MF y el objetivo está ajustado en AF.

Enfoque manual directo (DMF)

Aunque esté ajustado el modo AF, dicho ajuste cambiará automáticamente a MF si gira el anillo de enfoque mientras pulsa el botón del disparador hasta la mitad. De este modo, obtendrá un ajuste preciso del enfoque rápidamente (DMF). Seleccione uno de los siguientes modos para obtener un enfoque DMF correcto. Establezca el selector del modo DMF en la posición deseada.



DMF estándar (STD)

Gire el anillo de enfoque para ajustar el enfoque DMF correcto si el enfoque está bloqueado en AF-A (enfoque automático) o en AF-S (enfoque automático de un solo disparo). Es recomendable utilizar este modo con motivos normales.

- El enfoque DMF no está disponible con AF-C (enfoque automático continuo) si la imagen está desenfocada ni con el avance continuo en AF-A una vez confirmado el segundo enfoque.

DMF a tiempo completo (F TIME)

En los modos AF (AF-A/S/C), gire el anillo de enfoque mientras pulsa el botón del disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque DMF correcto. Esto resulta útil para filmar motivos que se mueven rápidamente.

Grabar el infinito en modo MF

El anillo de enfoque puede girarse ligeramente o hasta el infinito para proporcionar un enfoque preciso con diferentes temperaturas de funcionamiento. No gire el anillo de enfoque por completo hasta el final cuando enfoque manualmente, incluso al infinito. Mire a través del visor, etc., y ajuste el enfoque con precisión.

Escala de profundidad de campo (Consulte el Documento anexo ❶ Manual de instrucciones-B)

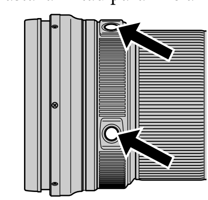
Cuando se ajusta el enfoque a un motivo, todo lo que se encuentre a la misma distancia aparecerá nítido y lo que se encuentre dentro de un rango determinado anterior o posterior al motivo también aparecerá enfocado. Este efecto se denomina profundidad de campo. La profundidad de campo depende de la distancia del motivo y la abertura seleccionadas y se indica con las líneas de la escala de profundidad de campo correspondientes a la abertura.

- La escala de profundidad de campo y la tabla de profundidad de campo son para cámaras con formato de 35 mm. La profundidad de campo es menor si se utiliza una Cámara digital de lentes intercambiables equipada con un sensor de imágenes de tamaño APS-C.

H Utilización de los botones para mantener el enfoque

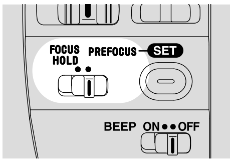
Este objetivo dispone de 4 botones para mantener el enfoque.

Pulse el botón para mantener el enfoque mientras se encuentra en el modo AF para cancelar dicho modo. El enfoque se fija y puede soltar el disparador en el enfoque fijado. Suelte el botón para mantener el enfoque mientras pulsa el botón del disparador hasta la mitad para iniciar el modo AF de nuevo.



Ajuste el selector para mantener el enfoque/enfoque previo en FOCUS HOLD y pulse el botón para mantener el enfoque.

- Es posible cambiar la función del botón para mantener el enfoque en las cámaras que permiten la personalización de funciones. Consulte el manual de instrucciones de la cámara para obtener más información.

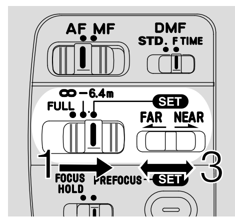


I Cambio del rango de enfoque (rango AF)

El limitador del rango de enfoque permite reducir el tiempo de enfoque automático. Esto resulta útil cuando la distancia del motivo está determinada. También puede ajustar el rango de enfoque que desee y seleccionarlo.

Deslice el limitador del rango de enfoque para seleccionar el rango de enfoque.

- FULL: El rango de enfoque no está limitado. AF está ajustado en el rango de enfoque completo.
- ∞ - 6.4m: AF está ajustado de 6,4 m a infinito.
- SET: AF se ajusta en el rango de enfoque indicado, tanto para posiciones lejanas como cercanas.

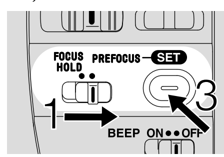


Para ajustar el rango de enfoque

1. Deslice el limitador del rango de enfoque hasta la posición SET.
2. Enfoque el objetivo en la distancia cercana o lejana que desee.
   - La distancia de enfoque puede ajustarse en cualquier modo de enfoque: AF, MF o DMF.
   - Las distancias de enfoque lejana y cercana pueden ajustarse en cualquier orden.
3. Deslice el selector de ajuste del rango de enfoque hasta la posición FAR o NEAR para obtener la posición del rango de enfoque adecuada (en función de la posición que ajuste primero).
   - El selector de ajuste del rango de enfoque regresa automáticamente a la posición original.
   - Si el selector de señal de audio está ajustado en ON, emitirá un pitido al ajustar el rango de enfoque.
   - El rango de enfoque que se ajuste será efectivo hasta que ajuste un nuevo rango de enfoque.

J Utilización del enfoque previo

Es posible almacenar la distancia de un motivo y recuperarla en cualquier momento. Con la distancia ajustada, esto resulta útil para tomar imágenes de motivos que se mueven rápidamente como un tren en movimiento, acontecimientos deportivos, carreras de caballos o de coches, etc.



Para ajustar la distancia del motivo

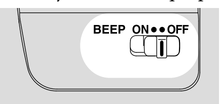
1. Deslice el selector para mantener el enfoque/enfoque previo hasta la posición PREFOCUS.
2. Enfoque el objetivo en la distancia que desea ajustar.
   - La distancia de enfoque puede ajustarse en cualquier modo de enfoque: AF, MF o DMF.
3. Pulse el botón de ajuste de enfoque previo para almacenar la distancia del sujeto.
   - La distancia del motivo almacenada será efectiva hasta que ajuste una nueva.
   - Si el selector de señal de audio está ajustado en ON, emitirá un pitido al almacenar la distancia del sujeto.

Para recuperar la distancia preajustada del motivo

1. Deslice el selector para mantener el enfoque/enfoque previo hasta la posición PREFOCUS.
   - Ajuste la función del botón de mantenimiento del enfoque en FOCUS HOLD en las cámaras que permiten la personalización de funciones.
2. Pulse el botón para mantener el enfoque para que el objetivo enfoque en la posición de enfoque previo.
   - Si AF está ajustado, mantenga pulsado el botón para mantener el enfoque durante la toma de imágenes. Si suelta el botón para mantener el enfoque, AF se reactivará y la distancia de enfoque del motivo podrá modificarse.
   - Si el selector de señal de audio está ajustado en ON, emitirá un pitido al recuperar la distancia preajustada del motivo.

K Utilización de la señal de audio

La señal de audio emite un pitido al personalizar el rango de enfoque con el selector de ajuste del rango de enfoque o al ajustar o recuperar la distancia de enfoque previo con el botón de ajuste del enfoque previo.



Deslice el selector de señal de audio hasta la posición BEEP ON para activar la señal.

Para desactivar la señal, deslice el selector de la señal de audio hacia la posición OFF.

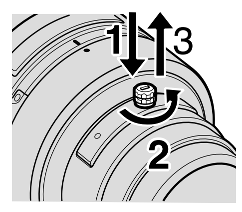
L Cambio de los filtros de conexión

El objetivo viene equipado con un filtro normal.

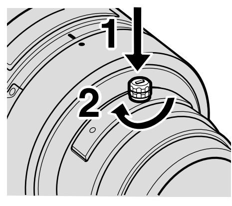
- El filtro es una pieza del componente del sistema óptico. Asegúrese de instalar el filtro normal o el filtro polarizador (circular) al tomar imágenes.

Para cambiar el filtro de conexión

1. Empuje hacia abajo el bloqueo del soporte del filtro y gírelo hacia la izquierda 90° hacia la parte frontal del objetivo hasta que el índice naranja se alinee con el soporte del filtro y, a continuación, levante el soporte del filtro.

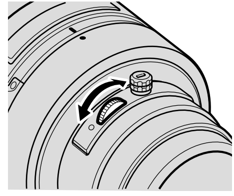


2. Alinee el índice naranja del bloqueo del soporte del filtro con el soporte del filtro, oriente el lado del filtro hacia el cuerpo de la cámara y, a continuación, inserte el soporte del filtro en el tambor del objetivo.
   - Cuando se coloque el filtro polarizador (circular) en el objetivo, asegúrese de que la punta de la flecha del soporte del filtro apunte hacia la parte frontal del objetivo.
   - Los filtros de conexión pueden utilizarse en cualquier sentido, encarados hacia atrás o hacia adelante.
3. Empuje hacia abajo el bloqueo del soporte del filtro y gírelo hacia la izquierda 90º para bloquearlo.
   - El índice naranja del bloqueo del soporte del filtro está perpendicular al soporte.



Para utilizar el filtro polarizador (circular) de conexión

1. Ajuste el enfoque con precisión mientras mira a través del visor, etc.
2. Gire el anillo de ajuste del soporte del filtro polarizador (circular) de conexión mientras mira a través del visor, etc., para ajustar el grado de polarización para la toma de imágenes.



- El filtro polarizador (circular) puede reducir o eliminar reflejos no deseados (luz polarizada) de superficies no metálicas de agua, cristal, ventanas, plásticos brillantes, cerámica, papel, etc. También puede filtrar luz polarizada de la atmósfera en general para producir colores más vivos. Es posible ajustar el grado de polarización para obtener un buen contraste al tomar fotografías del cielo azul.
- Generalmente, debe minimizarse la presencia de luz reflejada (polarización) en la fotografía, aunque es posible ajustar el grado de polarización para obtener el efecto deseado.
- La cantidad de luz que recibe el sensor de imágenes disminuye. Si la cámara está ajustada en el modo de exposición manual y utiliza un medidor de exposición disponible en el mercado o la función de control manual de flash disponible en algunas unidades externas de flash, abra la abertura 1 o 2 pasos hacia el lado + para ajustar la compensación de la exposición.